
AOÛT 2007

LITTÉRATURE FRANÇAISE
— **MARC LEPAPE, *VASILSCA***
23 AOÛT 2007

LITTÉRATURE ÉTRANGÈRE
— **URSULA HEGI, *TRUDI LA NAINÉ***
23 AOÛT 2007

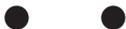
SEPTEMBRE 2007

LITTÉRATURE ÉTRANGÈRE
— **IRVIN D. YALOM, *LES LARMES DE NIETZSCHE***
6 SEPTEMBRE 2007

ESSAI
— **GREIL MARCUS, *L'AMÉRIQUE ET SES PROPHÈTES. LA RÉPUBLIQUE PERDUE***
6 SEPTEMBRE 2007

SCIENCES HUMAINES
— **DAN DANA, *LES MÉTAMORPHOSES DE MIRCEA ELIADE. À PARTIR DU MOTIF DE ZALMOXIS***
6 SEPTEMBRE 2007

GALAADE ÉDITIONS DOSSIER DE PRESSE



MARS 2007

DIFFUSION SEUIL / VOLUMEN

43 RUE DES CLOYS 75018 PARIS
WWW.GALAADE.COM / LIRE@GALAADE.COM
T + 33 1 42 23 56 02 / F + 33 1 42 23 56 21

GALAADE ÉDITIONS

GORE VIDAL *CRÉATION* LITTÉRATURE ÉTRANGÈRE 15 MARS 2007

ROMAN TRADUIT DE L’ANGLAIS (EU) PAR BRICE MATTHIEUSSENT ISBN 978-2-35176-034-5 27 EUROS, 14X21,5 CM. 704 P.

EN QUELQUES MOTS

«Je suis aveugle, mais je ne suis pas sourd. Malheureusement, car je n’aurais pas eu à écouter, hier, un soi-disant historien dont le récit des guerres que les Athéniens affectent d’appeler “médiques” fut d’une telle stupidité que seuls mon grand âge et mon statut précaire m’empêchèrent de me lever, et là, dans l’Odéon, de lui faire une réponse qui aurait scandalisé tout Athènes.»

Nous sommes en 445 avant notre ère, dans l’Athènes de Périclès. Cyrus Spitama, petit-fils et héritier spirituel de Zoroastre, premier prophète du monothéisme, est ambassadeur de Perse à Athènes. Il vient d’entendre Hérodote d’Halicarnasse raconter la défaite des Perses à Salamine plus de trente ans auparavant. Et il s’insurge : «Moi, je connais l’origine des guerres grecques. Lui non. Comment le pourrait-il? Comment un Grec le pourrait-il? J’ai passé la plus grande partie de ma vie à la cour de Perse et maintenant encore, dans ma soixante-quatrième année, je sers le Grand Roi, comme j’ai servi son père –Xerxès, mon ami bien-aimé– et le père de son père, un héros que même les Grecs connaissent sous le nom de Darius le Grand.»

Cyrus Spitama se met alors à dicter ses mémoires. Il nous invite à la cour de Suse et de Babylone, évoque les guerres avec la Grèce et nous emmène dans ses voyages en Inde et jusqu’en Chine. À la recherche de nouvelles routes commerciales, il en profite pour s’initier à tous les secrets, rituels ou croyances et s’interroger sur la création de l’univers, dans le sillage des grands penseurs de son époque, tels que Bouddha ou Confucius.

L'AUTEUR

«Gore Vidal ou la passion du roman historique qui rapproche brutalement de nous un passé qui nous ressemble de façon troublante.» — Italo Calvino

«Pourquoi vous êtes-vous passionné pour le roman historique ? – Parce que l’écriture de l’histoire est notre seul moyen d’expérimenter le passé dans le présent et de le recréer. Il faut que l’histoire soit là, sans effort, et surtout sans le poids de la prémonition. *Création* et *Julien* traitent de grandes questions sur la création du monde : ces questions sans réponse, et souvent oblitérées, pas même posées. Mais il se trouve que moi, j’aime les poser.» — Gore Vidal, *Le Monde*, 31 août 2005

Aujourd’hui reconnu comme l’une des figures majeures de la littérature américaine contemporaine, Gore Vidal signe ici un grand roman historique dans la lignée de Julien.

DENISE PAULME *CENDRILLON EN AFRIQUE* PRÉFACE DE FRANÇOISE HÉRITIER ESSAI / SCIENCES HUMAINES 15 MARS 2007

ISBN 978-2-35176-028-4 24 EUROS, 14X21,5 CM, 320 P.

EN QUELQUES MOTS

De la mère dévorante à la mère dévorée, du Petit Poucet à Cendrillon, Denise Paulme nous raconte le fragile équilibre à trouver pour toute société africaine entre cohésion de groupe, destins individuels, nécessités du lignage et pactes de sang.

Miroir de la société dont ils émanent, les contes sont en effet une précieuse source d’information pour qui sait les interroger. Leur analyse permet de dégager ce que chaque version d’un même conte, d’Afrique ou d’ailleurs, présente de commun avec les autres tout en gardant sa spécificité. Quelques contes de Grimm ou de Perrault, tel «Le Petit Poucet» dans «Tuons nos mères», trouvent ainsi leur équivalent en Afrique et au sud du Sahara. Mais que devient Cendrillon en Afrique?

L'AUTEUR

Denise Paulme (1909-1998) est africaniste. Après des études juridiques, elle suit l’enseignement de Marcel Mauss, dont elle assure l’édition du *Manual d’ethnographie* en 1947 (Payot). Elle participe à la création du musée de l’Homme et noue une amitié avec Michel Leiris. Denise Paulme a toujours été une femme de terrain, au Mali, en Guinée ou en Côte d’Ivoire. Son travail pionnier d’interprétation des littératures orales, sous la double exigence de la rigueur et d’un africanisme ouvert, a influencé toute une génération.

PRESSE

«Mal connu en Europe, où il s’est installé il y a trente ans, Vidal est l’un des derniers représentants de la scène américaine iconoclaste, engagée politiquement et imprégnée de culture antique et universelle.» — *Chronic’art*, avril 2006

«Un séducteur universel et une plume assassine : l’écrivain américain Gore Vidal, auteur d’une œuvre aussi immense que méconnue en France.» — Bruno Juffin, *Les Inrockuptibles*, 4-10 avril 2006

«Gore Vidal, le sacripant d’Amérique. Incorrigible provocateur, Gore Vidal est une institution médiatique et littéraire à lui seul.» — Bernard Quiriny, *Epok*, 31 mars-6 avril 2006 (à propos de *Palimpseste*)

«Gore Vidal est un écrivain américain majeur dont la carrière littéraire et les engagements politiques sont toujours d’actualité.» — H. Demusy, *Gus*, août-septembre 2006 (à propos de *Palimpseste*)

POINTS FORTS

- Roman historique, d’aventures et d’exploration
- Vision inhabituelle d’Athènes et des guerres médiques, voyage d’Athènes aux confins de la Chine au v^e siècle avant notre ère.
- Initiation accélérée et littéraire à l’histoire des religions et des philosophies
- Publication en poche de *Palimpseste* en Points en même temps que *Création* chez Galaade.

GALAADE, UNE POLITIQUE D'AUTEUR :

● **GORE VIDAL *PALIMPESTE*, Mémoires** (Galaade, 2006 ; Points, 2007) Autoportrait, réflexion sur l’Amérique, galerie de portraits, Gore Vidal choisit de raconter les vingt-neuf premières années de sa vie en convoquant ses souvenirs et les figures de sa jeunesse. Parues pour la première fois en France aux éditions Galaade. Le second tome sortira en mars 2008 également chez Galaade.

● **JULIEN, Roman** (Galaade, 2006) L’exceptionnel destin de l’empereur Julien l’Apostat (331-363).

● **KALKI, Roman** (Galaade, 2006) Un Américain inconnu prétend être l’incarnation d’un dieu hindou, l’avatar destructeur Kalki, chargé de mettre fin à notre monde. S’agit-il d’un fou? Tout le monde s’interroge. Et le monde disparaît!

GALAADE ÉDITIONS
43 RUE DES CLOÏS 75018 PARIS /WWW.GALAADE.COM /LIRE@GALAADE.COM
T + 33 1 42 23 56 02 / F + 33 1 42 23 56 21

POINTS FORTS

- Relecture universelle des grands mythes de l’humanité à l’aune de l’Afrique et initiation à la culture traditionnelle de l’Afrique par le biais de nos contes d’enfants.
- Une galerie de personnages connus de toutes les mythologies et qui viennent remettre en question l’ordre établi : le Petit Poucet, l’ogre ou l’ogresse, la mère dévorante ou dévorée, Cendrillon, le Tricheur ou le menteur.
- Les fondements mythiques des alliances pour une régulation des tensions sociales entre groupes sociaux ou ethnies.
- Préface de Françoise Héritier, anthropologue et professeur honoraire au Collège de France où elle a enseigné l’étude comparée des sociétés africaines de 1982 à 1998.

PRESSE

«Denise Paulme incarne un africanisme ouvert sur tous les aspects de la culture, et soumis aux contraintes de la rigueur jusque dans le souci de l’écriture.» — Georges Balandier, *Le Monde*, 18 février 1998

GALAADE ÉDITIONS
43 RUE DES CLOÏS 75018 PARIS /WWW.GALAADE.COM /LIRE@GALAADE.COM
T + 33 1 42 23 56 02 / F + 33 1 42 23 56 21

EN QUELQUES MOTS

«Peut-être le monde repose-t-il sur un réseau invisible de hasards. Quand une partie de ce réseau se dévoile à l’oeil nu devant nous, comment résister à la tentation de tirer sur le fil? Il s’agissait d’un mensonge qui n’en était pas un, parce que, au moment où je le faisais, c’était une vérité. Pouvez-vous comprendre ça : qu’une chose soit en même temps un mensonge et une vérité ?»

Deux femmes à Prague : une histoire d’amour drôle et décalée, qui nous tient en haleine de Barcelone à Prague au hasard des rencontres les plus improbables. Luz Acaso, solitaire et mystérieuse, se rend dans un atelier d’écriture. Elle y cherche l’auteur qui saura rédiger l’histoire de sa vie. Ce sera Alvaro Abril, jeune écrivain prometteur en panne d’écriture. Entre fiction et réalité, mensonge et dissimulation, Juan José Millás écrit là un roman sur l’identité et la filiation, jusqu’à ce qu’il nous donne enfin le plaisir d’à peine entrevoir le secret et la réalité de l’existence humaine. Mais tout n’est peut-être que littérature…

«Je ne suis pas sûr que nous parvenions jamais à savoir qui nous sommes ; mais au moins nous employons-nous chaque jour à élucider ce à quoi nous ne souhaiterions absolument pas ressembler.» — Juan José Millás

L'AUTEUR

«A l’origine de ce roman, il y a une donnée vérifiable, réelle. Une annonce lue dans un journal de Barcelone dans laquelle une espèce d’agence d’écrivains offrait de rédiger des biographies sur commande. Cela attira mon attention, et le plus curieux est que l’annonce insistait en disant qu’il s’agissait du meilleur cadeau qu’il était possible de faire à ses enfants et petits-enfants. Et qu’il n’y avait aucune nécessité de disposer de quoique ce soit de certain.» — Juan José Millás, entretien accordé à *Terra* (Buenos Aires), en janvier 2003

Juan José Millás est aujourd’hui considéré comme l’un des plus grands écrivains espagnols contemporains. Son œuvre a été récompensée à maintes reprises par des prix littéraires. Juan José Millás doit également sa notoriété à son travail de journaliste, notamment pour *El País*. Ses romans *La solitude, c’était cela* et *Le Désordre de ton nom*, ainsi que son récit *Une histoire de harcèlement. L’affaire Nevenka* ont été publiés par les éditions Galaade.

JACQUELINE VAN MAARSEN « JE M’APPELLE ANNE, DIT-ELLE, ANNE FRANK. » SOUVENIRS DE JOPIE

LITTÉRATURE ÉTRANGÈRE 12 AVRIL 2007

RÉCIT TRADUIT DU HOLLANDAIS PAR MIREILLE COHENDY ET ARLETTE OUNANIAN. ISBN 978-2-35176-030-7 25 EUROS, 14X21,5 CM, 352 P.

«*Je m’appelle Anne, dit-elle, Anne Frank.*» *Souvenirs de Jopie* est le récit d’une amitié, celle entre Jacqueline van Maarsen, la Jopie du *Journal*, et Anne Frank. Il dresse le portrait d’une famille entre deux mondes, juif et catholique, entre deux villes, Paris et Amsterdam, des années 1920 aux années 1950.

Il est enfin un combat pour la mémoire d’Anne Frank.

La publication d’un tel ouvrage prend toute son importance à l’heure où l’antisémitisme – et tous ses démons – refait surface (1^{er} congrès des néonazis à Berlin le 11 et 12 novembre 2006 — *Le Monde*, 15 novembre 2006) en Europe et plus à l’Est, et au moment où les textes et les études portent de plus en plus sur les bourreaux. Le témoignage de Jacqueline van Maarsen, «*Je m’appelle Anne, dit-elle, Anne Frank.*» *Souvenirs de Jopie*, s’inscrit chez Galaade dans la problématique de l’antisémitisme et du nazisme, avec l’essai de Maurice Olender, *La Chasse aux évidences* (2005) et le roman à paraître d’Ursula Hegi, *Trudi la naine* (août 2007).

POINTS FORTS

- S’y retrouvent les motifs et thèmes chers à Juan José Millás : – Écriture et réécriture, mémoire et oubli, mensonge et dissimulation entre fiction et réalité ; – identité et filiation réelle ou supposée ; – hasard et rencontres improbables voire illicites.
- Une intrigue captivante savamment menée jusqu’au dénouement inattendu, où Millás dévoile, à travers le personnage de Luz Acaso, le secret de l’existence humaine. Mais tout n’est peut-être que littérature…
- Un roman qui s’inscrit dans la lignée de Queneau, tout en lançant toutes sortes de clin’oeil vers Kafka, sans dédaigner Freud.
- Prix Primavera, 2002.

«La fiction devient, dirait-on, plus réelle que la réalité. À tel point que vie rêvée et vie réelle se superposent. De la sorte, on l’aura compris, Millás participe de la riche tradition littéraire espagnole et plus particulièrement, s’il faut remonter haut, de la lignée du maître des maîtres, Cervantès bien sûr. […] Ce livre, qui met en œuvre les dons si rarement réunis d’une simplicité de l’écriture et d’un questionnement complexe sur la nature du roman, consacre Millás comme l’un des écrivains espagnols les plus troublants.» — Anthony Dufraisse, *Le Matricule des anges*, 4 octobre 2006

«Au reste, ce chevauchement de la vie rêvée et de la vie réelle est une constante dans son œuvre […] J.J. Millás cultive depuis ses débuts cette conviction qui oriente toute son œuvre et qu’il doit sans doute à sa fréquentation assidue de Kafka, de Borges et d’autres dans la même veine.» — *Bulletin critique du livre français*, décembre 2006

GALAADE, UNE POLITIQUE D'AUTEUR :
● **JUAN JOSÉ MILLÁS *LE DÉSORDRE DE TON NOM, Roman*** (Galaade, 2006) Une histoire d’amour au pluriel, sous le sceau du secret et du mensonge.

● ***LA SOLITUDE, C’ÉTAIT CELA, Roman*** (Galaade, 2006) La renaissance d’une femme, aux limites de la solitude et de la folie.

● ***UNE HISTOIRE DE HARCÈLEMENT. L’AFFAIRE NEVENKA, Récit*** (Galaade, 2006) Cas d’école dans le domaine du harcèlement sexuel et moral, *Une histoire de harcèlement* est le récit du calvaire vécu par une femme pour retrouver sa dignité.

GALAADE ÉDITIONS
43 RUE DES CLOÏS 75018 PARIS /WWW.GALAADE.COM /LIRE@GALAADE.COM
T + 33 1 42 23 56 02 / F + 33 1 42 23 56 21

L'AUTEUR
Née en 1929, fille d’un juif hollandais et d’une Française catholique, Jacqueline van Maarsen connaît, dès le début de la Seconde Guerre mondiale, les persécutions perpétuées contre les juifs à Amsterdam. C’est au lycée juif qu’elle fait la connaissance d’Anne Frank. Elle devient alors sa nouvelle amie, Jopie. C’est sous ce nom que tous ceux qui ont lu le *Journal* d’Anne Frank la connaissent. Si Anne n’a pu échapper, on le sait, à la déportation, en revanche Jacqueline, alias Jopie, ne fut pas longtemps persécutée, grâce à la perspicacité de sa mère et aux conseils clairvoyants d’Otto Frank, qui en 1941, multiplie les démarches pour fuir à tout prix vers les États-Unis (comme l’attestent ses lettres rendues publiques à New York en février 2007 : «Je ne le ferai pas si les conditions ici ne me contraignaient à tenter tout ce que je peux pour éviter le pire. Je suis forcé de songer à l’émigration, et les États-Unis sont le seul pays où nous pouvons aller.» Lettre du 30 avril 1941, *Le Monde*, 18-19 février 2007).

PRESSE

«La petite fille qui riait avec Jacqueline est devenue le visage de 6 millions de victimes de l’Holocauste.» — *The Washington Times*

«Ce livre captivant dresse un portrait très vivant de la vie à Amsterdam sous l’Occupation et éclaire d’une manière nouvelle l’histoire d’Anne Frank.» — *American Library Association*

POINTS FORTS

- Un récit, au quotidien, de la montée de l’antisémitisme aux Pays-Bas des années vingt aux années quarante.
- Témoignage d’une survivante et sur les difficultés pour les porteurs de mémoire qui, après guerre, durent continuer à vivre malgré la Shoah.
- Paris dans la guerre, Amsterdam dans la guerre. Le miroir inversé du *Journal* d’Anne Frank : dans les mêmes lieux, l’une et l’autre racontent leur guerre.
- Un étonnant et nécessaire document pédagogique alors que le *Journal* d’Anne Frank est au programme des écoles et de tous les collèges.

GALAADE ÉDITIONS
43 RUE DES CLOÏS 75018 PARIS /WWW.GALAADE.COM /LIRE@GALAADE.COM
T + 33 1 42 23 56 02 / F + 33 1 42 23 56 21